

INDICE CRONOLOGICO

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 13 febbraio 2012, n. 3

Modificazioni alla legge regionale 10 novembre 2009, n. 37 (Nuove disposizioni per l'organizzazione dei servizi antincendi della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste), e alla legge regionale 23 luglio 2010, n. 22 (Nuova disciplina dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta. Abrogazione della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e di altre leggi in materia di personale).

pag. 611

Legge regionale 13 febbraio 2012, n. 5.

Modificazioni di leggi regionali concernenti interventi assistenziali a favore di persone fisiche e contributi a favore di associazioni e istituti di patronato.

pag. 619

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 3 gennaio 2012, n. 4.

Subconcessione per la durata di anni trenta al signor Clément CLUSAZ, residente ad AVISE, di derivazione d'acqua dalla sorgente denominata *Lo Mabro* e dal tropopieno della vasca dell'acquedotto comunale, ubicati a monte della frazione Runaz del comune di AVISE, ad uso idroelettrico.

pag. 626

Decreto 3 gennaio 2012, n. 5.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, al signor Giuseppe QUENDOZ, residente a CHARVENSOD, di derivazione d'acqua dal pozzo ubicato sul terreno censito al foglio 41 mappale 132 del N.C.T. del comune di QUART, ad uso autolavaggio.

pag. 627

INDEX CHRONOLOGIQUE

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 3 du 13 février 2012,

portant modification des lois régionales n° 37 du 10 novembre 2009 (Nouvelles dispositions en matière d'organisation des services d'incendie de la Région autonome Vallée d'Aoste/Valle d'Aosta) et n° 22 du 23 juillet 2010 (Nouvelle réglementation de l'organisation de l'Administration régionale et des collectivités et organismes publics du statut unique de la Vallée d'Aoste et abrogation de la loi régionale no 45 du 23 octobre 1995 et d'autres lois en matière de personnel).

page 611

Loi régionale n° 5 du 13 février 2012,

modifiant des lois régionales portant mesures en faveur des personnes physiques et aides aux associations et aux instituts de patronage.

page 619

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 4 du 3 janvier 2012,

accordant pour trente ans à M. Clément CLUSAZ, résidant à AVISE, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de la source dénommée *Lo Mabro* et du trop-plein du réservoir du réseau communal d'adduction d'eau, situés en amont du hameau de Runaz, dans la commune d'AVISE, à usage hydroélectrique.

page 626

Arrêté n° 5 du 3 janvier 2012,

accordant pour trente ans à Giuseppe QUENDOZ, résidant à CHARVENSOD, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du puits situé sur la parcelle n° 132 de la feuille n° 41 du NCT de la commune de QUART, pour alimenter en eau les installations de lavage des véhicules.

page 627

Decreto 3 gennaio 2012, n. 6.

Subconcessione, per la durata di anni trenta, al signor Silvano JACQUEMOD, residente ad AVISE, di derivazione d'acqua da n. 2 pozzi ubicati sui terreni censiti al foglio 46, mappali 51 e 414 del N.C.T. del comune di LA SALLE, ad uso irriguo ed antincendio.

pag. 628

Decreto 18 gennaio 2012, n. 18.

Concessione per la durata di anni trenta al Comune di BRISSOGNE di derivazione d'acqua dallo scarico delle turbine poste nella centrale della società *Idroelettrica Laures s.r.l.*, ubicata in località L'Arp del comune di BRISSOGNE, ad uso potabile.

pag. 629

Decreto 19 gennaio 2012, n. 22.

Subconcessione per la durata di anni trenta al signor Felicino VUILLERMOZ, residente a MORGEX, di derivazione d'acqua dal torrente Saint-Barthélémy, in comune di NUS, immediatamente a monte dell'opera di presa del C.M.F. *Rû Blanc et Luseny*, ad uso idroelettrico.

pag. 629

Decreto 19 gennaio 2012, n. 23.

Subconcessione per la durata di anni trenta alla società *F.Ili RONC s.r.l.* di derivazione d'acqua dal torrente Nantey, in comune di PERLOZ, ad uso idroelettrico.

pag. 630

Decreto 3 febbraio 2012, n. 31.

Subconcessione e concessione per la durata di anni trenta al Comune di PONTBOSET di derivazione d'acqua dalla sorgente in località Vallesomma del comune di PONTBOSET, ad uso idroelettrico, irriguo e domestico, a servizio degli alpeggi di Vallesomma e Retempio.

pag. 631

Arrêté n°33 du 7 février 2012,

portant coupes phytosanitaires sur des terrains appartenant à des particuliers aux lieux-dits *Moron, Champ-Mort, Dizeille, Lenty, Mort e Perrière*, dans la commune de SAINT-VINCENT.

page 632

Arrêté n° 6 du 3 janvier 2012,

accordant pour trente ans à M. Silvano JACQUEMOD, résidant à AVISE, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux de deux puits situés sur les parcelles n°s 51 et 414 de la feuille n° 46 du NCT de la Commune de LA SALLE, pour l'irrigation et pour la lutte contre les incendies.

page 628

Arrêté n° 18 du 18 janvier 2012,

accordant pour trente ans à la Commune de BRISSOGNE l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de l'évacuation des turbines de la centrale de la société *Idroelettrica Laures srl*, à L'Arp, dans la commune de BRISSOGNE, pour la desserte en eau potable.

page 629

Arrêté n° 22 du 19 janvier 2012,

accordant pour trente ans à M. Felicino VUILLERMOZ, résidant à MORGEX, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Saint-Barthélémy, dans la commune de NUS, immédiatement en amont de l'ouvrage de captage du CAF *Ru Blanc et Luseny*, à usage hydroélectrique.

page 629

Arrêté n° 23 du 19 janvier 2012,

accordant pour trente ans à *F.Ili RONC srl* l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Nantey, dans la commune de PERLOZ, à usage hydroélectrique.

page 630

Arrêté n° 31 du 3 février 2012,

accordant pour trente ans à la Commune de PONTBOSET l'autorisation, par sous-concession et concession, de dérivation des eaux de la source située à Vallesomma, sur le territoire de ladite Commune, à usage hydroélectrique, pour l'irrigation et pour la desserte en eau potable des alpages de Vallesomma et de Retempio.

page 631

Decreto 7 febbraio 2012, n. 33.

Tagli fitosanitari su terreni di proprietà privata situati a *Moron, Champ-Mort, Dizeille, Lenty, Mort e Perrière*, nel comune di SAINT-VINCENT.

pag. 632

**ATTI
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO
AGRICOLTURA
E RISORSE NATURALI**

**ACTES
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT
DE L'AGRICULTURE
ET DES RESSOURCES NATURELLES**

Arrêté n° 2 du 26 janvier 2012,

portant modification des statuts du consortium d'amélioration foncière «Ville-sur-Sarre» dont le siège est situé dans la commune de SARRE. pag. 633

Decreto 8 febbraio 2012, n. 4.

Modifica calendario ittico per gli anni 2011/2012. pag. 634

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Provvedimento dirigenziale 30 dicembre 2011, n. 6378.

Aggiornamento dell'elenco regionale dei laboratori che effettuano analisi ai fini dell'autocontrollo per le industrie alimentari, ai sensi dell'accordo Stato-Regioni dell'8 luglio 2010, recante "Modalità operative di iscrizione, aggiornamento, cancellazione dagli elenchi regionali di laboratori e modalità per l'effettuazione di verifiche ispettive uniformi per la valutazione della conformità dei laboratori".

pag. 638

Provvedimento dirigenziale 30 gennaio 2012, n. 318.

Approvazione della graduatoria regionale definitiva dei medici pediatri di libera scelta ai sensi degli artt. 15 e 16 dell'accordo collettivo nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici pediatri di libera scelta del 15 dicembre 2005 e successive modificazioni ed integrazioni, valevole per l'anno 2012. pag. 644

ASSESSORATO TURISMO, SPORT, COMMERCIO E TRASPORTI

Provvedimento dirigenziale 8 febbraio 2012, n. 499.

Modifica del dispositivo del PD n. 2136 del 12 maggio 2006, avente come oggetto "Rilascio autorizzazione alla "Ditta individuale ATI di RABELLINO Roberto", come modificato dal PD 602/2011, per il servizio di trasporto viaggiatori effettuato mediante noleggio autobus con conducente" a seguito della variazione della sede legale. pag. 651

Decreto 26 gennaio 2012, n. 2.

Modifiche dello statuto del consorzio di miglioramento fondiario "Ville-sur-Sarre", con sede nel comune di SARRE. page 633

Arrêté n° 4 du 8 février 2012,

portant modification du calendrier de la pêche au titre de la période 2011/2012. page 634

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Acte du dirigeant n° 6378 du 30 décembre 2012,

portant mise à jour du répertoire régional des laboratoires qui effectuent les analyses dans le cadre des procédures d'autocontrôle pour le compte des industries alimentaires, aux termes de l'accord État-Régions du 8 juillet 2010 (Modalités opérationnelles d'immatriculation au répertoire régional des laboratoires, de radiation et de mise à jour de celui-ci, ainsi que modalités de réalisation de contrôles uniformes aux fins de l'évaluation de la conformité desdits laboratoires). page 638

Acte du dirigeant n° 318 du 30 janvier 2012,

portant approbation du classement régional définitif des pédiatres de famille valable au titre de 2012, aux termes des art. 15 et 16 de l'Accord collectif national du 15 décembre 2005 réglementant les rapports avec les pédiatres de famille, modifié et complété.

page 644

ASSESSORAT DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS

Acte du dirigeant n° 499 du 8 février 2012,

modifiant le dispositif de l'acte du dirigeant n° 2136 du 12 mai 2006 (Délivrance de l'autorisation d'exercer l'activité de location d'autocars avec chauffeur pour le transport de personnes à l'entreprise individuelle ATI di RABELLINO Roberto), tel qu'il a été modifié par l'acte du dirigeant n° 602/2011, à la suite du transfert du siège social. page 651

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE

Comunicato di iscrizione di società cooperativa nel registro regionale degli enti cooperativi (l.r. 27/1998 e successive modificazioni). pag. 651

AGENZIA REGIONALE PER LE RELAZIONI SINDACALI

Prot. n. 1069 del 21 dicembre 2011.

Sottoscrizione dell'accordo collettivo in materia di determinazione del quantitativo di distacchi sindacali nell'area del comparto unico regionale per il periodo 1° dicembre 2011/31 dicembre 2011.

pag. 652

Prot. n. 52 del 13 gennaio 2012.

Sottoscrizione dell'accordo stralcio regionale di lavoro in materia di diritti sindacali, di determinazione e fruizione dei distacchi, permessi ed aspettative sindacali per l'area delle categorie e dei dirigenti del comparto unico regionale.

pag. 656

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di BIONAZ. Deliberazione 27 gennaio 2012, n. 9.

Approvazione variante non sostanziale relativa ai lavori di realizzazione di collegamento tra il parcheggio Lexert Balrnes al percorso pedonale con annessa area giochi invernali nel comune di BIONAZ, in adeguamento del vigente P.R.G.C. alla l.r. 11/1998.

pag. 667

Comune di CHAMPORCHER. Deliberazione 8 agosto 2011, n. 28.

Sdemanializzazione aree comunali.

pag. 668

Comune di GIGNOD. Deliberazione 22 dicembre 2011, n. 30.

Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. per modifica art. 12 e 55 delle N.T.A.

pag. 669

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES

Avis d'immatriculation d'une société coopérative au Registre régional des entreprises coopératives (LR n°27/1998 modifiée). page 651

AGENCE RÉGIONALE POUR LES RAPPORTS AVEC LES SYNDICATS

Réf. n° 1069 du 21 décembre 2011.

Signature de l'accord collectif réglementant le nombre de detachements syndicaux pouvant etre consentis aux personnels relevant du statut unique de la vallee d'aoste au titre de la periode allant du 1^{er} au 31 decembre 2011.

page 652

Réf. n° 52 du 13 janvier 2012.

Signature de l'accord régional en matière de droits syndicaux réglementant les détachements syndicaux, les autorisations d'absence et les mises en disponibilité SYNDICALES des personnels des différentes catégories et des dirigeants relevant du statut unique de la Vallée d'Aoste.

page 656

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de BIONAZ. Délibération n° 9 du 27 janvier 2012,

portant approbation de la variante non substantielle relative aux travaux de réalisation de la liaison entre le parking Lexert-Balmes, le parcours piéton et l'espace de jeu d'hiver, dans la commune de BIONAZ, aux fins de l'adaptation du PRGC en vigueur à la LR n° 11/1998.

page 667

Commune de CHAMPORCHER. Délibération n° 28 du 8 août 2011,

portant désaffectation terrains communales.

page 668

Commune de GIGNOD. Délibération n° 30 du 22 décembre 2011,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la modification des art. 12 et 55 des NTA.

page 669

Comune di GIGNOD. Deliberazione 10 gennaio 2012, n. 1.

Declassificazione sdemanializzazione di un tratto di strada comunale in fraz. Roisod.

pag. 669

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Comunità Montana Grand Paradis.

Estratto bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario categoria D, nel profilo di istruttore amministrativo.

pag. 671

Comunità Montana Monte Cervino.

Estratto del bando di concorso unico pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 funzionario (area contabile e tributi) – categoria D, posizione D – a tempo pieno.

pag. 672

ARPA Valle d'Aosta.

Concorso pubblico per titoli ed esami finalizzato alla copertura di un posto a tempo pieno e indeterminato di assistente tecnico – categoria C del CCNL del comparto sanità, nell'ambito dell'organico dell'agenzia regionale per la protezione dell'ambiente della Valle d'Aosta (A.R.P.A) sezione aria ed energia.

pag. 674

Commune de GIGNOD. Délibération n° 1 du 10 janvier 2012,

portant déclassement et désaffectation d'un tronçon de route communale à Roisod.

page 669

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Communauté de montagne du Grand Paradis.

Extrait de l'avis de concours externe, sur épreuves, en vue du recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un instructeur administratif (catégorie D - cadre).

page 671

Communauté de montagne Mont Cervin.

Extrait du concours unique externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat a durée indéterminée, d'un fonctionnaire (cadre de la comptabilité et des impôts) – catégorie d position D – pour 36 heures hebdomadaires.

page 672

ARPA Vallée d'Aoste.

Extrait de l'avis de concours, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat exclusif a durée indéterminée, d'un assistant technique – catégorie C de la convention de travail pour le personnel du service sanitaire national, dans le cadre de l'organigramme de l'ARPA – secteur de l'air et de l'énergie.

page 674